

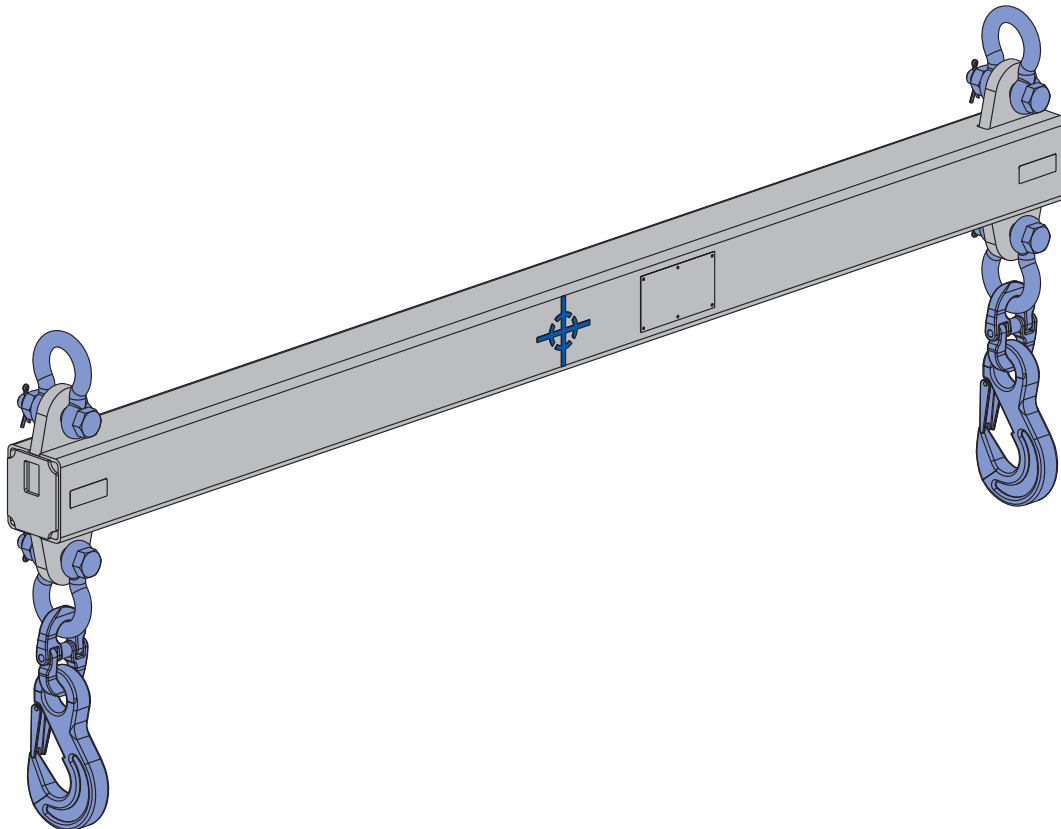
I tecnici delle casseforme.

Trave di sollevamento 110 kN 1,80 m

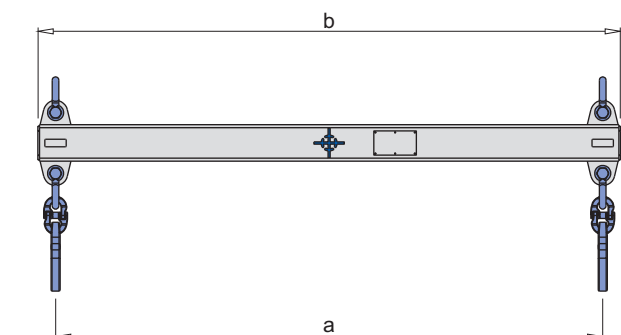
N. art.: 586360000 | Modello 2011 e successivi

Istruzioni per l'uso originali

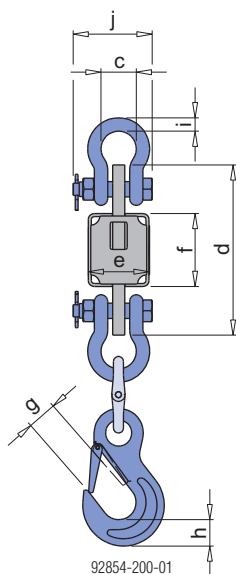
Conservare per utilizzo futuro



Rappresentazione del prodotto



a ... 1.800 mm
b ... 1.916 mm



c ... 58 mm
d ... 280 mm
e ... 100 mm
f ... 120 mm
g ... 39 mm
h ... 44 mm
i ... 22 mm
j ... 130 mm

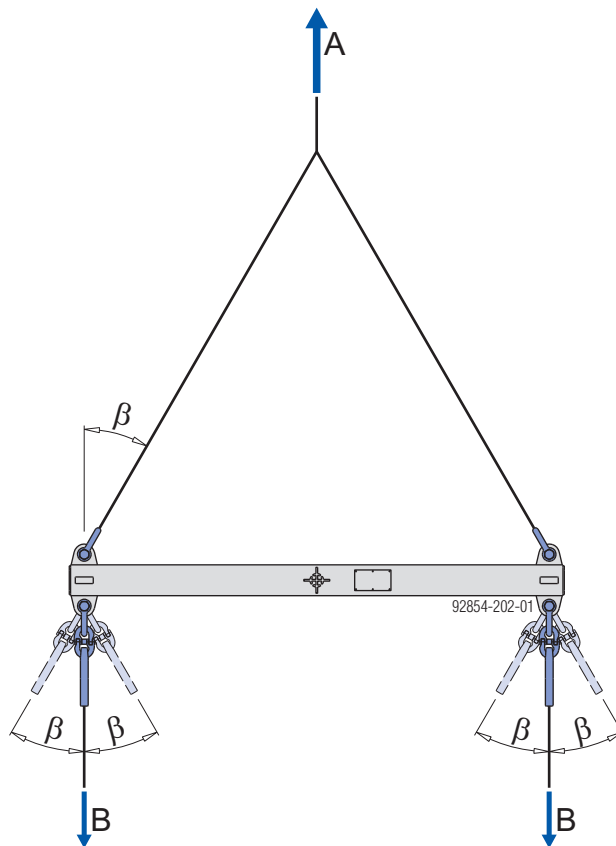
Dati sulla targhetta

Doka Industrie GmbH, A-3300 Amstetten
Denominazione: Trave di sollevamento 110 kN 1,80 m
N. art.: 586360000
Peso proprio: 53,5 kg
Portata massima: 11.000 kg
Anno di costruzione: vedi targhetta



Utilizzo corretto

La trave di sollevamento 110 kN 1,80 m è un accessorio di sollevamento. Serve per l'aggancio e il sollevamento di carichi.



Angolo di inclinazione β max. 30°!

Portata massima:

A ... 11.000 kg
B... 5.500 kg



- È vietato utilizzare il sistema in modo difforme da quanto indicato!
- Non è consentito il sollevamento di casseforme di altra marca.
- Utilizzare solo componenti in buono stato (controllo visivo per individuare eventuali danneggiamenti o difetti).
- L'accessorio di sollevamento deve essere utilizzato esclusivamente da persone esperte ed addestrate ("addetti alle operazioni di aggancio").

Limitazione all'impiego

- Non è consentito il trasporto di materiali liquidi o sfusi.
- Impiegare le travi di sollevamento soltanto a temperature da -20 °C a +100 °C.

Manutenzione/Controllo

- Le riparazioni devono essere eseguite solo dal costruttore!
- In caso di manomissione Doka declina ogni responsabilità!

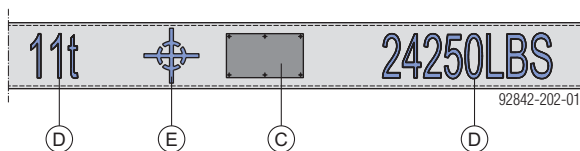
Prima di ogni utilizzo

- Verificare se il cilindro risulta danneggiato o presenta delle deformazioni percepibili ad occhio nudo.



Gli accessori di sollevamento non conformi alle indicazioni seguenti devono essere subito scartati:

- Nessuna deformazione.
- Nessuna incrinatura e intaccatura.
- Nessun danno provocato dal calore.
- targhetta presente e ben leggibile.
- La portata della trave di sollevamento e dei listelli di regolazione deve essere ben leggibile.



C Targhetta di identificazione

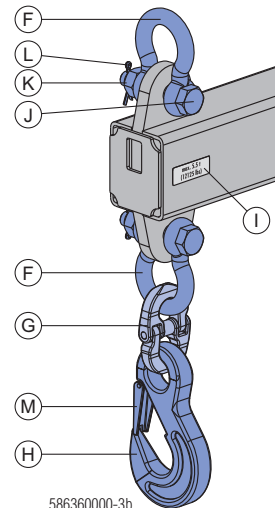
D Portata

E Indicazione del baricentro

- Controllare i punti d'aggancio.



- Completezza
 - In entrambe le estremità devono essere presenti 2 golfari, un raccordo e un gancio con occhiello.
- La sicura impedisce il distacco accidentale del gancio e deve pertanto essere sempre presente.
 - Deve sempre chiudersi automaticamente.
- In entrambi i golfari, i bulloni devono sempre essere fissati con il dado e la copiglia.



586360000-3b

F Golfare

G Raccordo

H Gancio con occhiello

I Targhetta indicante la portata (5,5 t)

J Bullone del golfare

K Dado esagonale M24

L Copiglia

M Sicura

Ad intervalli di tempo regolari

- Il controllo degli accessori di sollevamento da parte di un **esperto** in ottemperanza alle **norme nazionali vigenti** deve essere effettuato ad intervalli di tempo regolari. Il controllo, salvo diversa indicazione, deve essere effettuato **almeno una volta all'anno**.

Stoccaggio

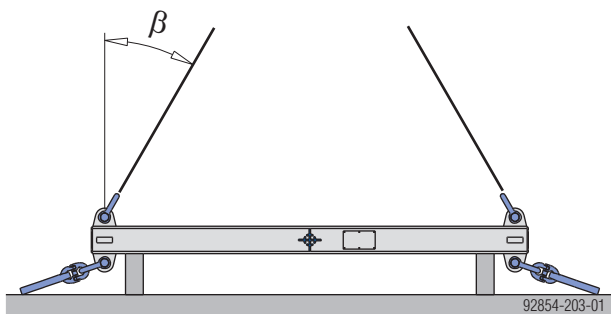
- Tenere i dispositivi di sollevamento del carico in un luogo "secco e ventilato", proteggendoli da agenti atmosferici e sostanze aggressive.

Modo d'uso

Agganciare le catene della gru alla trave di sollevamento.

Nota importante:

- ▶ Le catene della gru devono essere adeguatamente dimensionate.
- ▶ Agganciare le catene della gru ai golfari della trave di sollevamento.

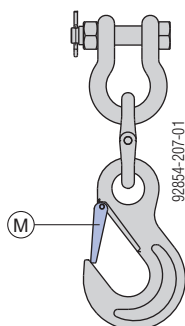


β ... max. 30°

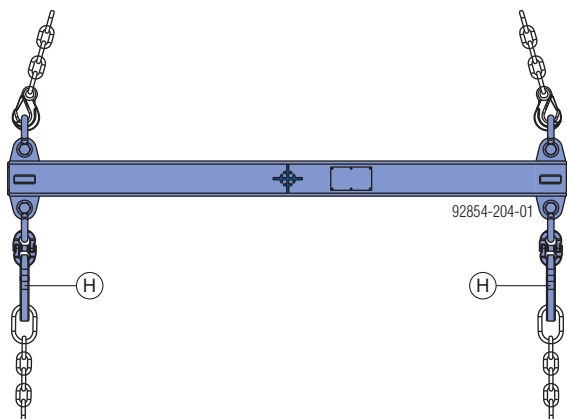
- ▶ Collegare il carico ad entrambi i ganci con occhiello.



Le sicure, dopo il collegamento delle catene per imbragatura al gancio con occhiello, devono sempre essere chiuse.



M Sicura



H Gancio con occhiello

Nota importante:

- ▶ Non superare mai la portata ammissibile della trave di sollevamento.
- ▶ Fare attenzione alla portata massima dei punti d'aggancio del carico da movimentare!
- ▶ Il baricentro del carico deve essere esattamente sotto al gancio della gru.

Angolo di inclinazione massimo della trave di sollevamento: 6°



AVVERTENZA

Sovraccarico a causa di movimenti bruschi

- ▶ Non staccare i carichi.
- ▶ Durante il sollevamento del carico, assicurarsi che non si verifichino collisioni e che il carico non oscilli.

- ▶ Traslare il carico verso il luogo di impiego successivo (eventualmente guidarlo con corde fisse).

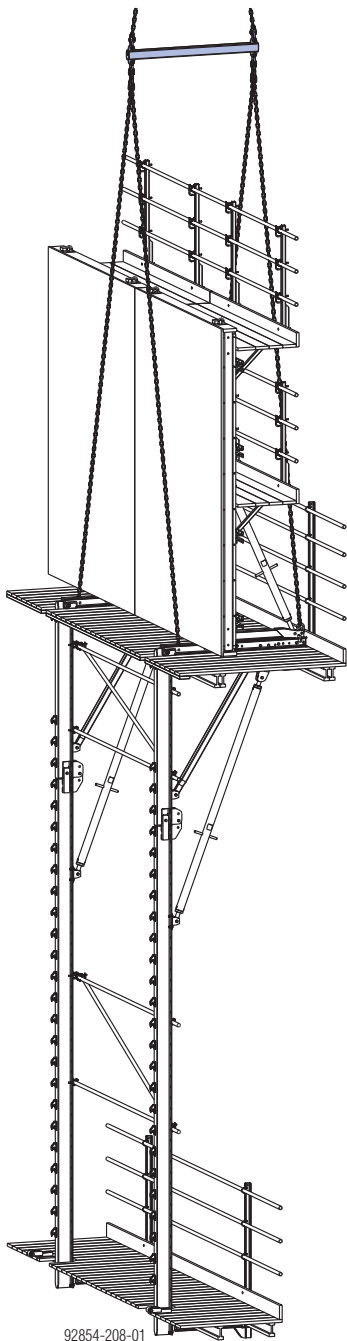


Osservare le istruzioni per l'uso delle catene di sollevamento impiegate.

Esempi di applicazione

Profilo verticale senza guida

Se l'unità traslabile non è ancora guidata nelle scarpette di sospensione (per es. nelle fasi iniziali), l'aggancio alla gru viene effettuato in tutti i quattro punti d'aggancio dell'unità traslabile.

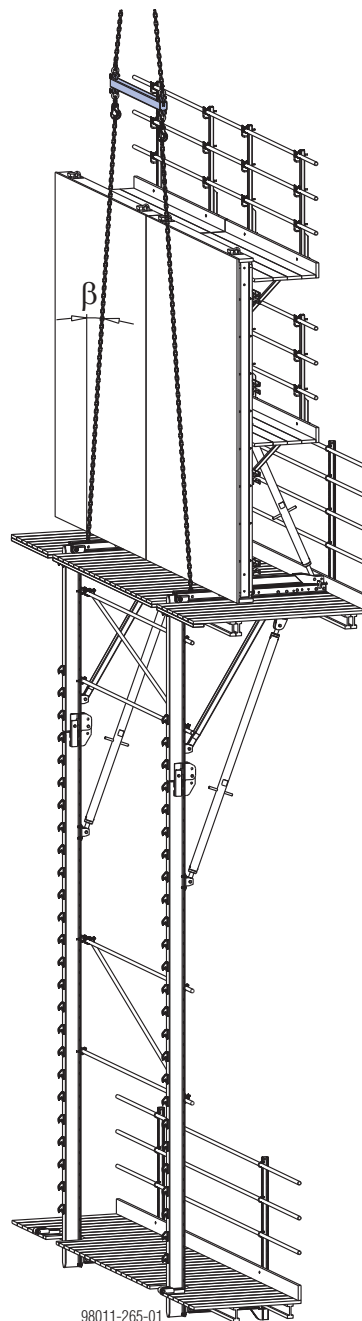


92854-208-01

Profilo verticale guidato (situazione tipica)

Essendo il profilo verticale guidato nelle scarpette di sospensione, durante l'impiego è sufficiente l'aggancio alla gru in entrambi i punti d'aggancio anteriori.

Comunque è possibile ugualmente il sollevamento con la fune di sospensione a 4 agganci e ciò è vantaggioso se si deve ridurre al minimo l'attrito nelle scarpette di sospensione (per es. in caso di ridotta portata della gru).



98011-265-01

β ... max. 30°



Osservare le relative istruzioni d'uso!

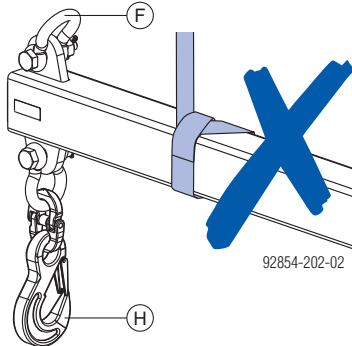
Possibili impieghi errati



AVVERTENZA

► Impieghi qui di seguito illustrati e impieghi analoghi sono vietati!

- Impiegare esclusivamente i punti d'aggancio previsti (golfari e gancio con occhiello).

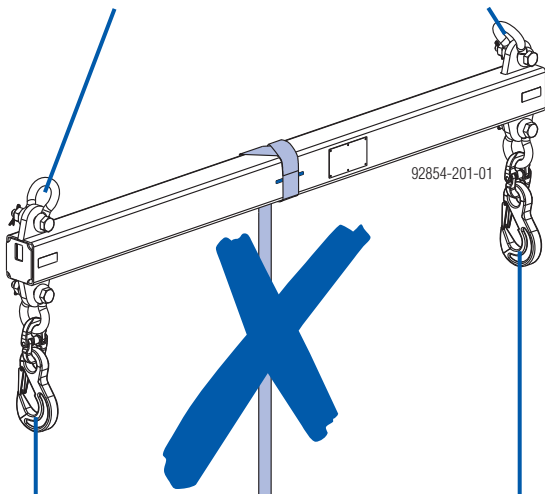


F Golfare

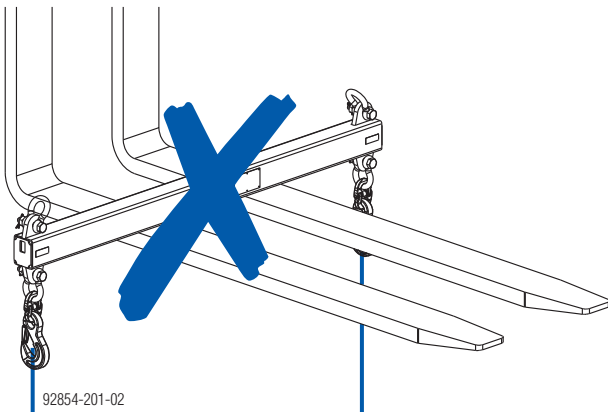
H Gancio con occhiello

Non è consentito legare la trave di sollevamento con fasce di sollevamento.

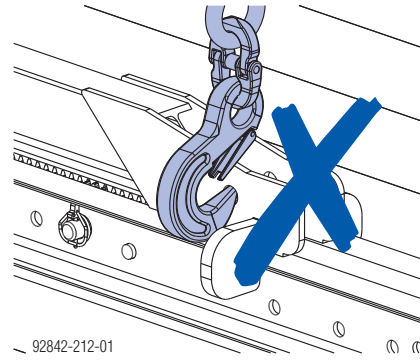
- Non applicare funi di sollevamento supplementari nella trave di sollevamento.



- Non caricare la trave di sollevamento al punto da farla flettere.



- Non caricare i ganci con occhiello nella punta.



Gli elementi e gli occhielli di sospensione devono essere liberamente mobili nel gancio con occhiello.

CE

Dichiarazione di conformità CE

Ai sensi della Direttiva 2006/42/CEE

Il costruttore dichiara che il prodotto

Trave di sollevamento 110 kN 1,80 m, N. art. 586360000

per progettazione e sistema di produzione, nonché nella versione immessa sul mercato, risponde ai relativi requisiti sanitari e di sicurezza fondamentali delle direttive CE attinenti.

Norme armonizzate applicate:

- EN ISO 12100:2010
- EN 13155:2009

Responsabile della documentazione tecnica (in base alla Direttiva Europea Macchine Allegato II):

Ing. Johann Peneder
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Amstetten, 02/5/2012

Doka Industrie GmbH
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Dipl.-Ing. Ludwig Pekarek
Amministratore

Ing. Johann Peneder
Procuratore / responsabile R&D

© by Doka Industrie GmbH, A-3300 Amstetten